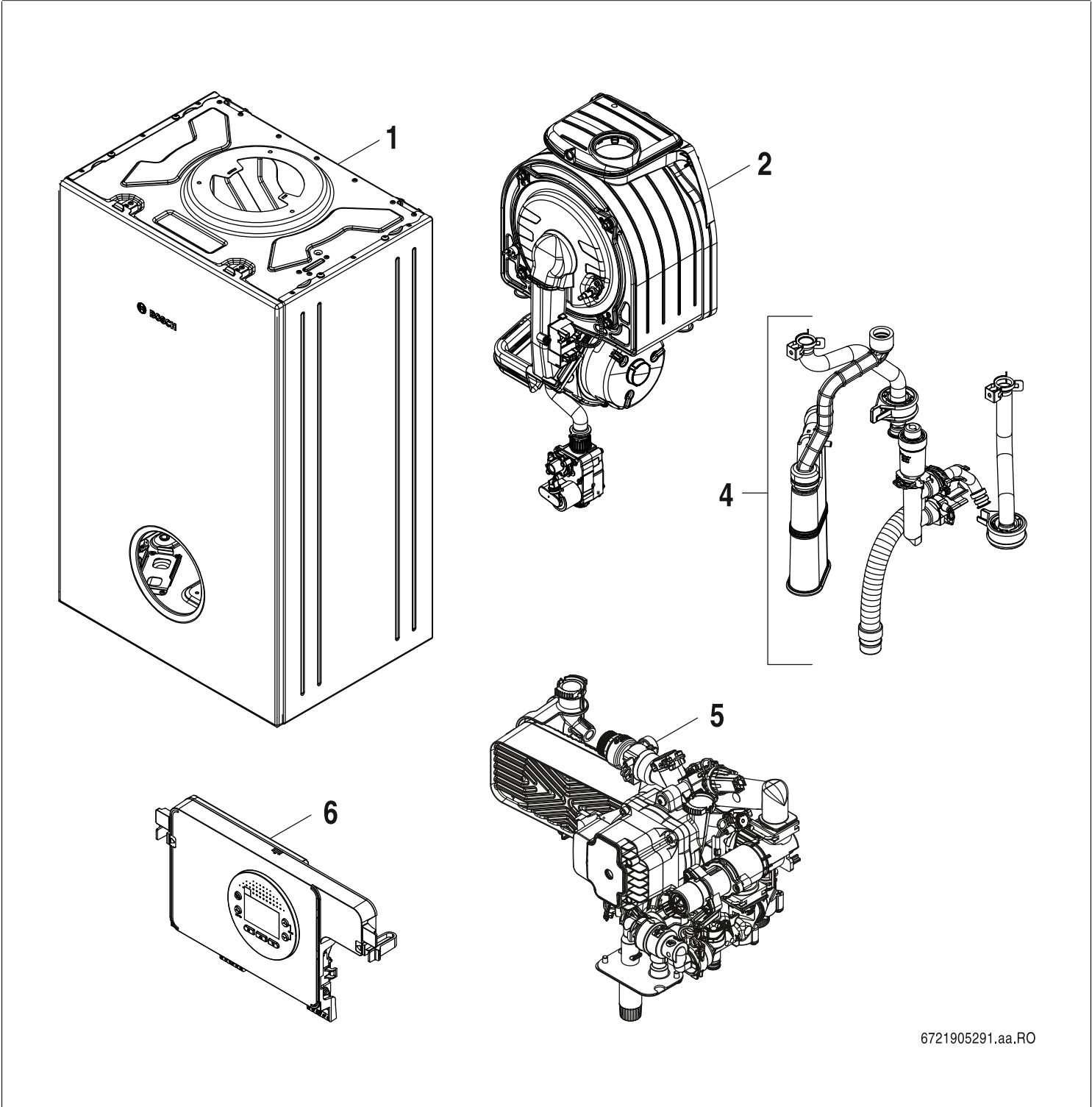


GC1200W 24 C 23



6721905291.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hr] Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelés egy, a munkálatokra felhatalmazott szakemberek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydami šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autorisert installatør, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Instalacija/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasında müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

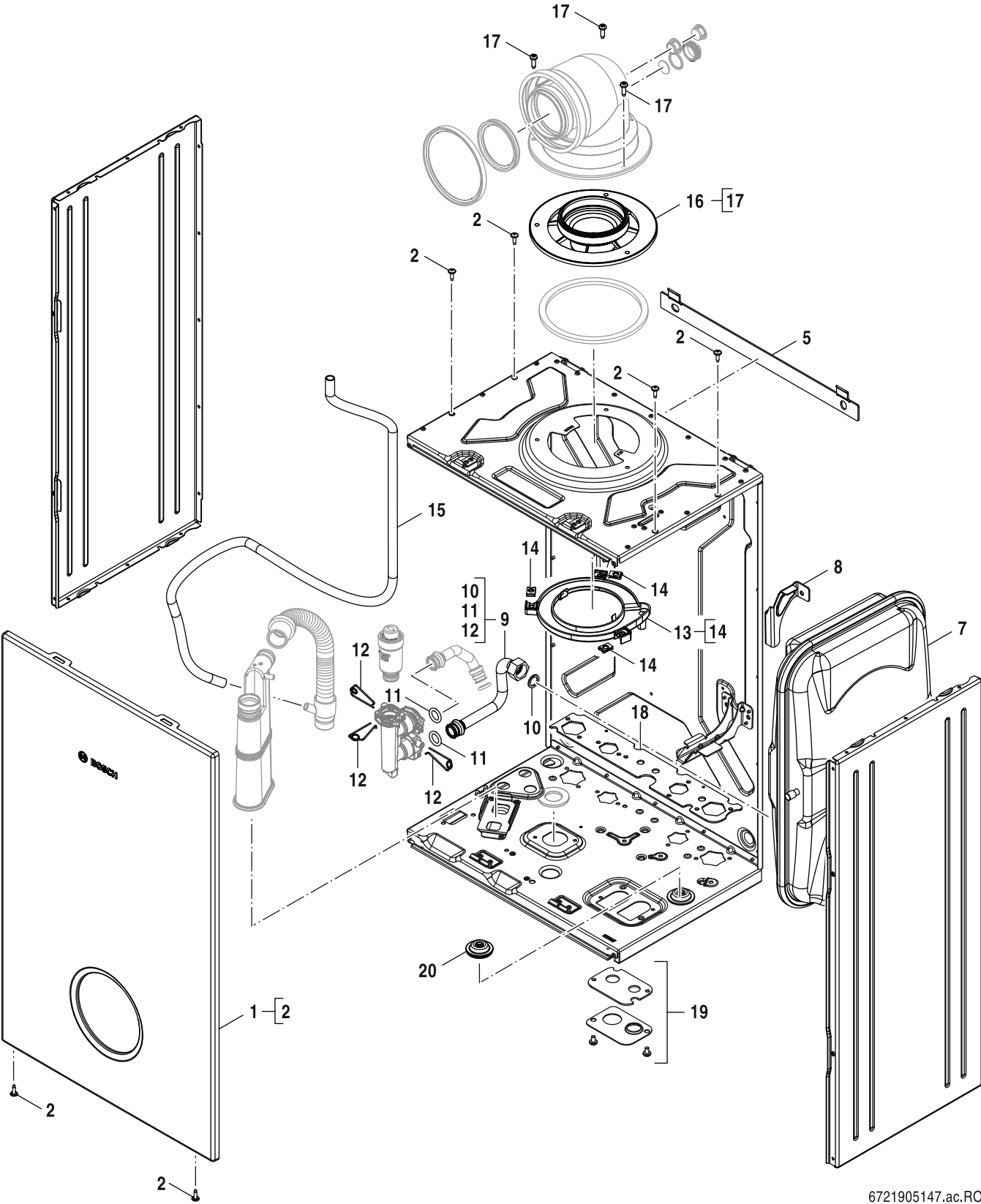
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Spare parts list



6721905147.ac.RO

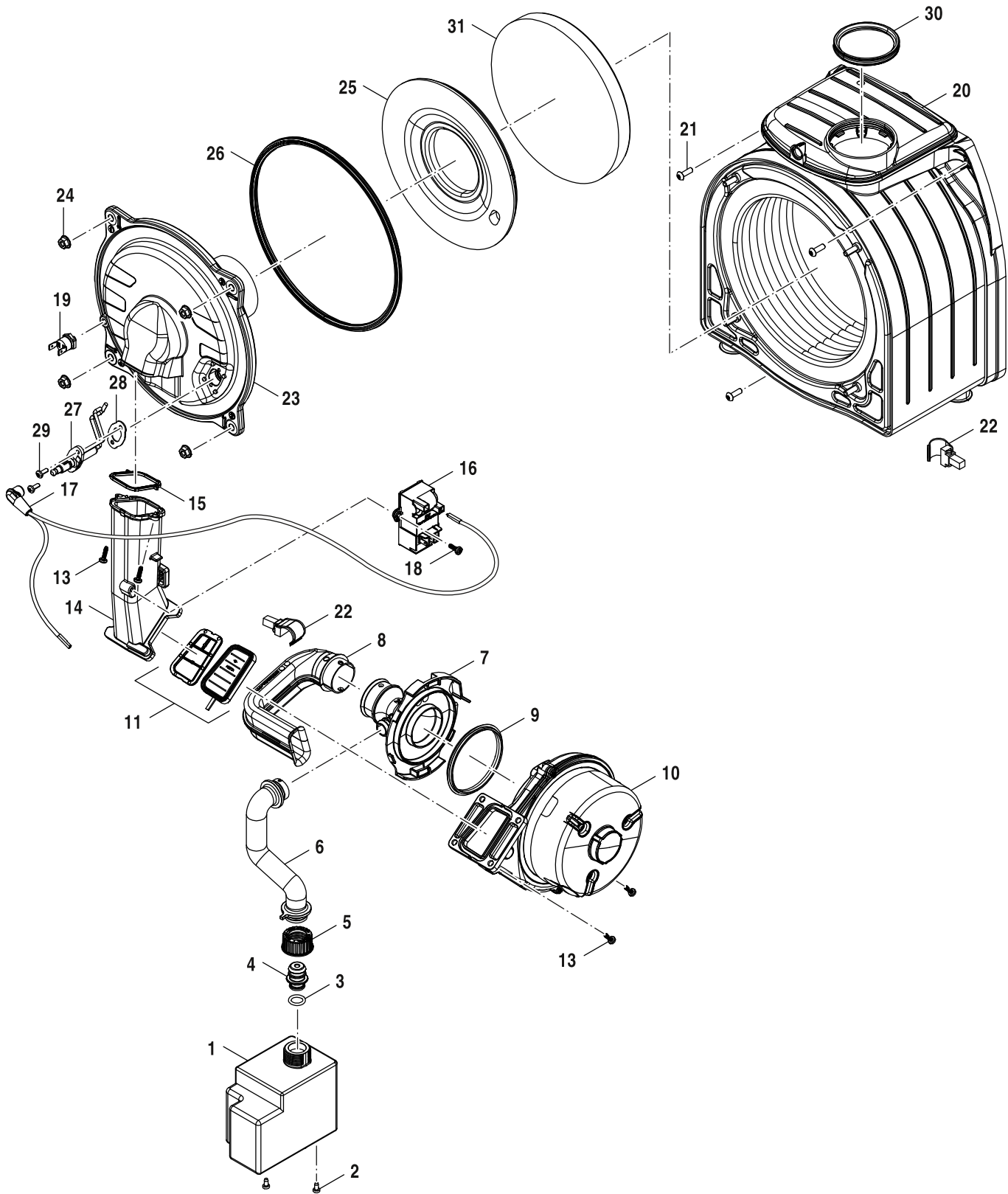
Sheet metal

GC1200W 24 C 23

Pos	Description	Ordering no.																			Remarks
			7-736-902-656																		
1	Front panel Bosch	8 737 604 548	■																		
2	Screw 8x1/2 ZC PZFL Type B S/Tap Dog Tip	8 716 117 028	■																		
5	Wall mounting bracket	8 718 646 534 0	■																		
7	Expansion vessel	8 737 604 235	■																		
8	Bracket (Expansion vessel)	8 737 604 543	■																		
9	Pipe (Expansion vessel)	8 737 604 250	■																		
10	Gasket 18,6x13,5x1,5 (10x)	8 710 103 045 0	■																		
11	O-ring 13,87x3,53 (10x)	8 716 771 155 0	■																		
12	Clip 18mm (10x)	8 718 684 699 0	■																		
13	Cover	8 737 604 540	■																		
14	Clip 4,8mm (10x)	8 710 609 015 0	■																		
15	Hose	8 737 604 553	■																		
16	Adapter (Flue adapter)	8 716 122 825	■																		
17	Screw 4,8x30 (3x)	8 713 403 039 0	■																		
18	Sealing plate (Hydraulic block)	8 737 604 544	■																		
19	Seal (Charging link keyless)	8 716 774 898	■																		
20	Seal (Drain cock)	8 737 604 545	■																		

GC1200W 24 C 23	Sheet metal	1
-----------------	-------------	---

Spare parts list

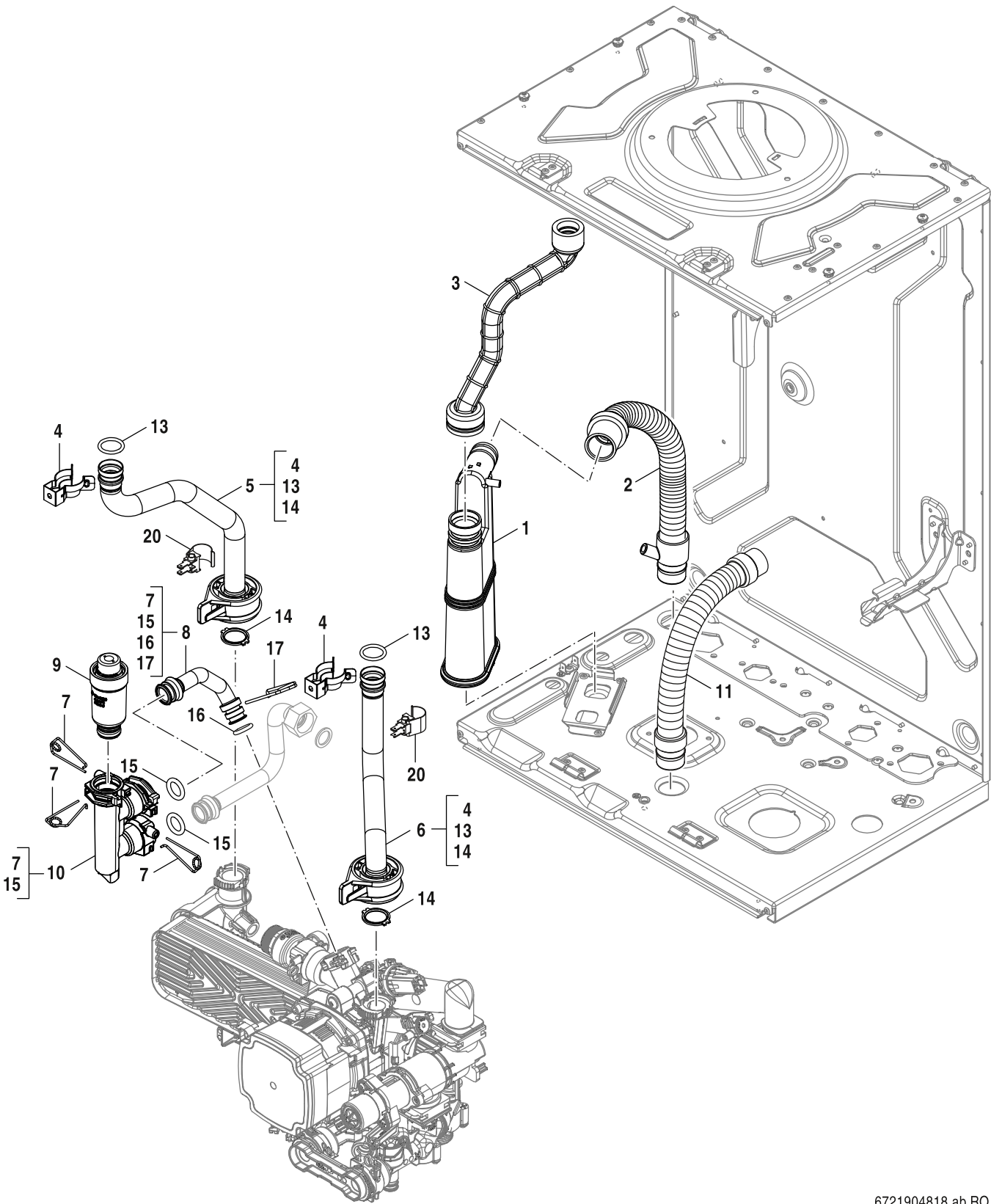


6721904793.aa.RO

Heat exchanger

GC1200W 24 C 23

Spare parts list



6721904818.ab.RO

Tubes

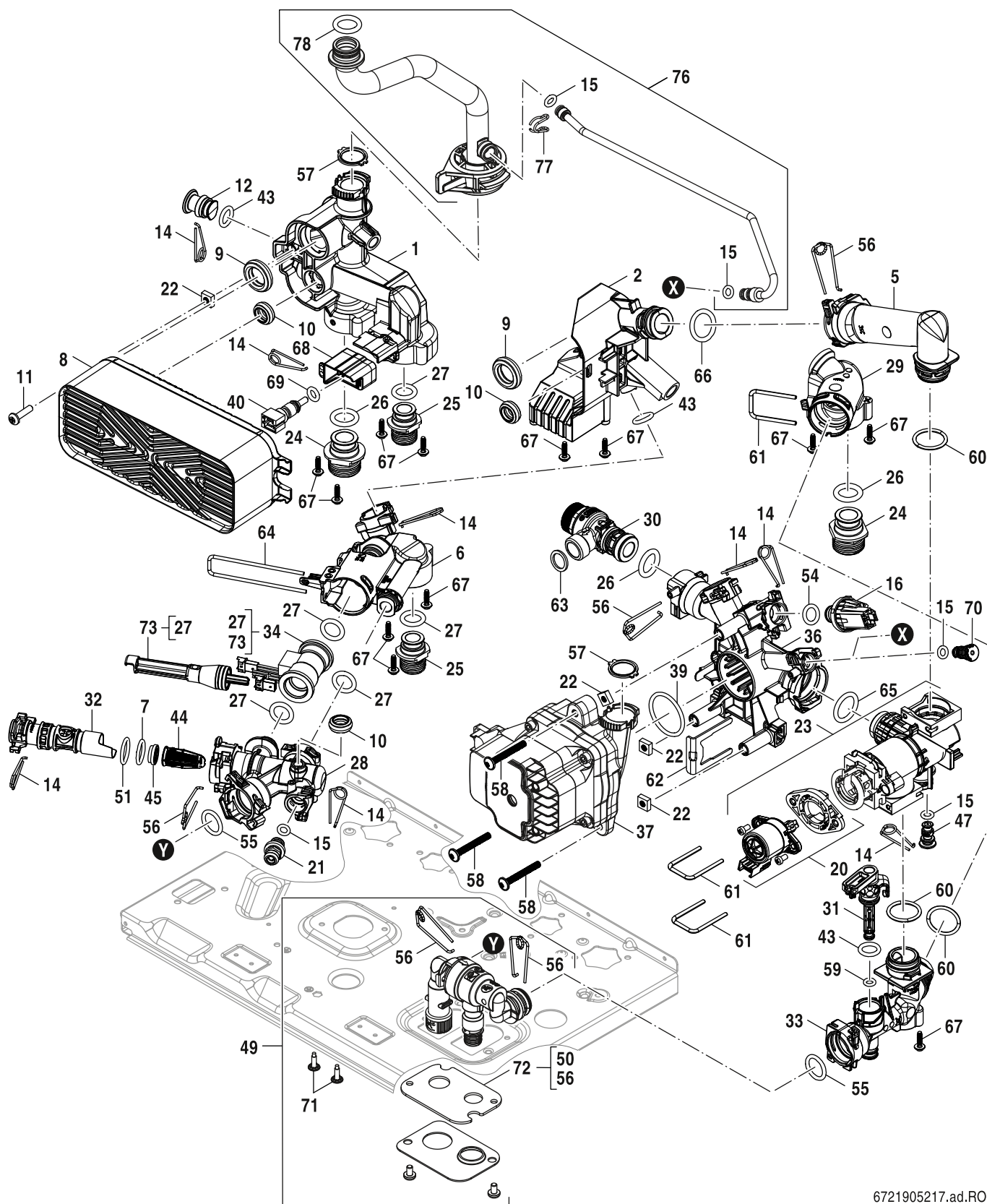
GC1200W 24 C 23

4

Pos	Description	Ordering no.																			Remarks
			7-736-902-656																		
1	Siphon	8 716 012 273 0	■																		
2	Hose (Siphon)	8 737 604 265	■																		
3	Hose (Heat exchanger/Siphon)	8 737 604 236	■																		
4	Clip (10x)	8 737 604 258	■																		
5	Supply pipe (CH)	8 737 604 257	■																		
6	Return pipe (CH)	8 737 604 262	■																		
7	Clip 18mm (10x)	8 718 684 699 0	■																		
8	Pipe (Pump)	8 737 604 249	■																		
9	Air vent	8 737 604 731	■																		
10	Adapter (Air vent)	8 737 604 248	■																		
11	Hose (Pressure relief valve)	8 737 604 264	■																		
13	O-ring 17,86x2,62 (10x)	8 716 140 806 0	■																		
14	Seal 18.5x24.3mm (10x)	8 716 771 259 0	■																		
15	O-ring 13,87x3,53 (10x)	8 716 771 155 0	■																		
16	O-ring 12,5x3 (10x)	8 716 118 019	■																		
17	Clip 10mm (10x)	8 716 771 167 0	■																		
20	Temperature sensor	8 738 903 403	■																		

GC1200W 24 C 23	Tubes	4
-----------------	-------	---

Spare parts list



6721905217.ad.RO

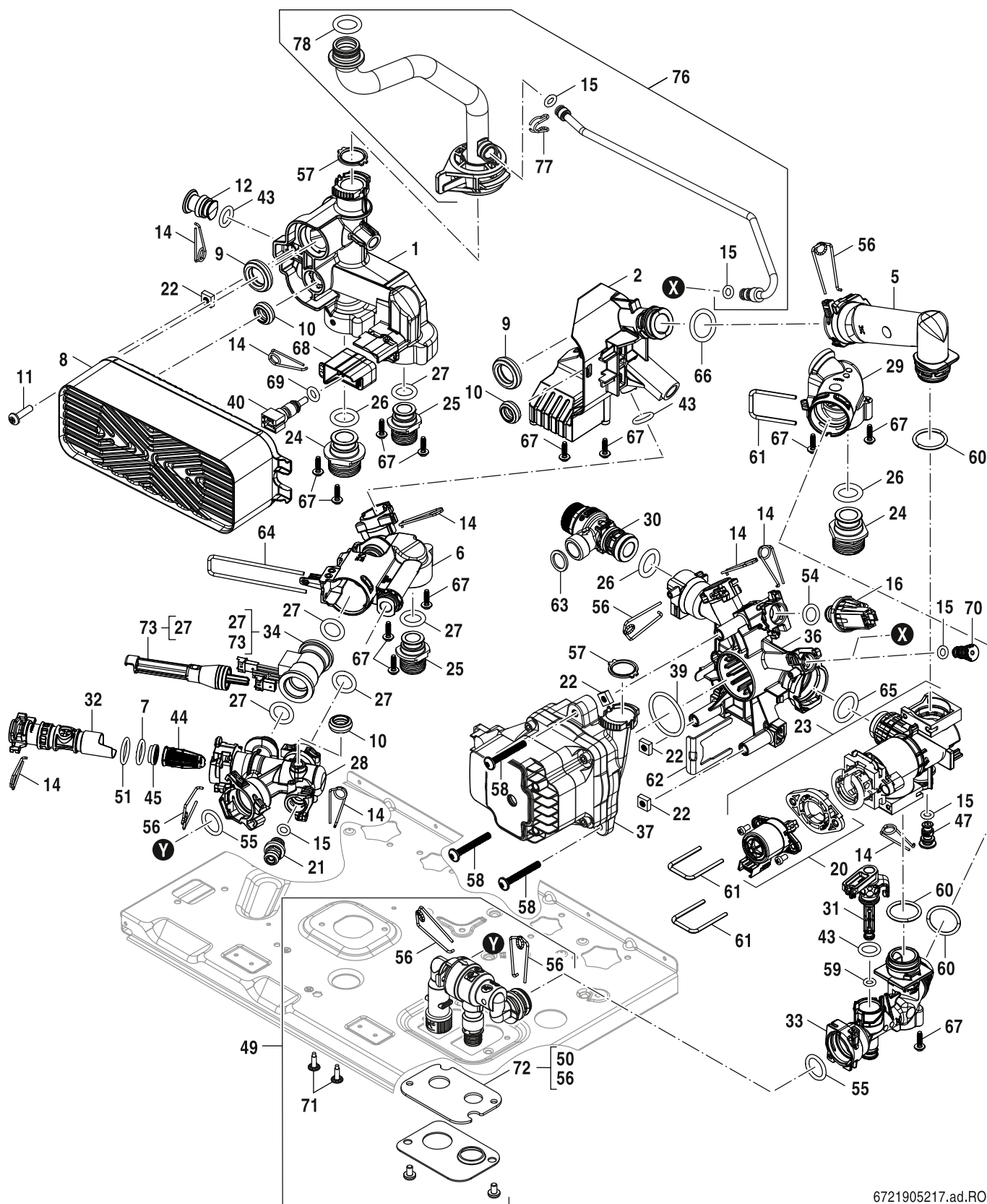
Hydraulic block

GC1200W 24 C 23

5

[illegible]

Spare parts list



6721905217.ad.RO

Hydraulic block

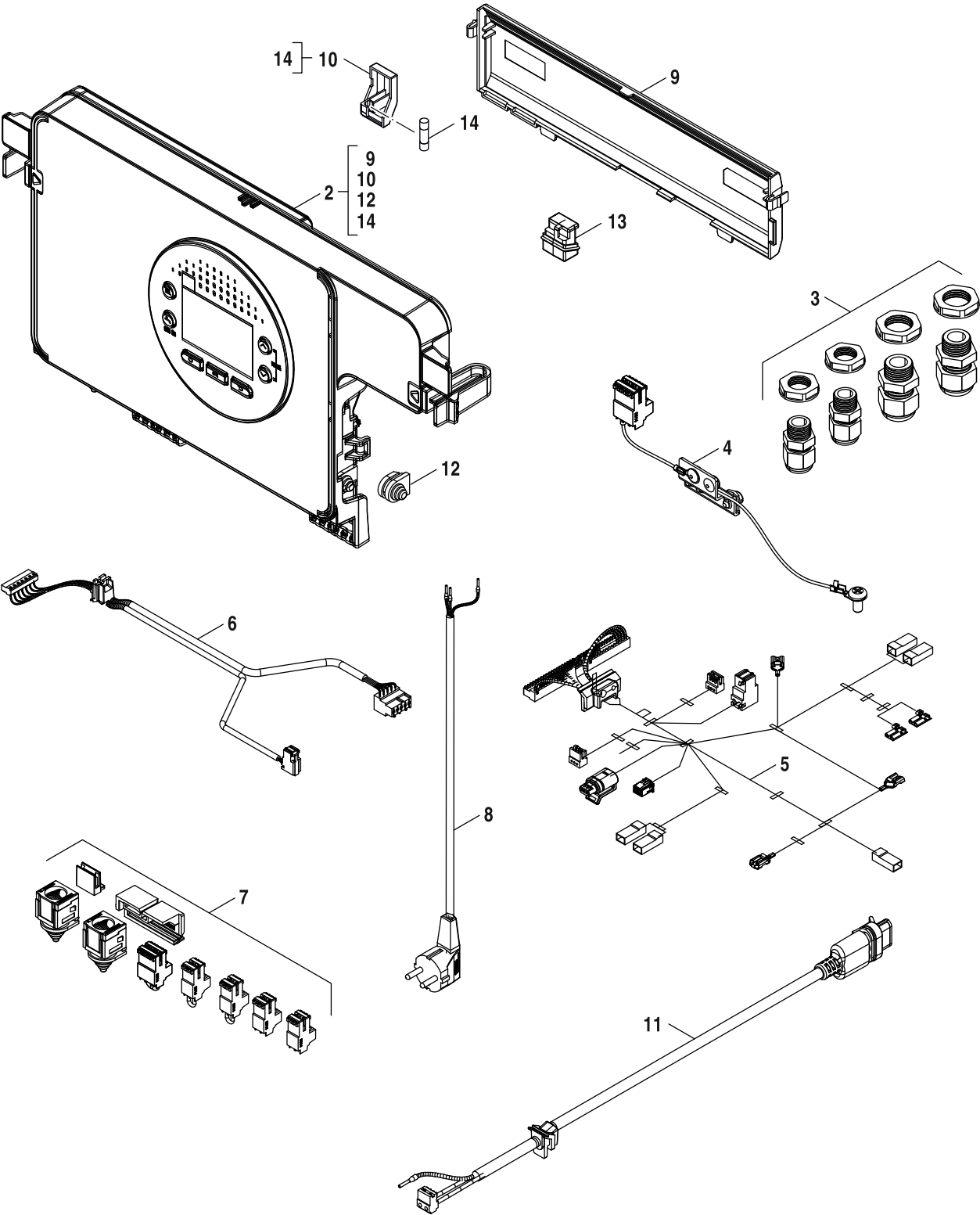
GC1200W 24 C 23

5

Pos	Description	Ordering no.	7-736-902-656																		Remarks
66	O-ring 20,22x3,53 EPDM (10x)	8 718 685 490 0	■																		
67	Screw 4x14 (12x)	8 737 604 392	■																		
68	Casing (Temperature sensor)	8 737 604 414	■																		
69	O-ring 7,75x2,1 (10x)	8 710 205 080 0	■																		
70	Plug (Pressure gauge)	8 737 713 722	■																		
71	Screw 8x1/2 (10x)	8 737 604 542	■																		
72	Seal (Charging link keyless)	8 716 774 898	■																		
73	Mounting Tool (Flow sensor - O-ring)	8 716 775 024	■																		
76	Bypass kit	8 737 606 203	■																		
77	Clip (10x)	8 719 905 335 0	■																		
78	O-ring 17,86x2,62 (10x)	8 716 140 806 0	■																		

GC1200W 24 C 23	Hydraulic block	5
-----------------	-----------------	---

Spare parts list



6721904822.ab.RO

Control box

GC1200W 24 C 23

Pos	Description	Ordering no.	7-736-902-656																		Remarks
2	Control unit ACU LOP-22	8 737 605 542	■																		
3	Cable guide kit	8 737 604 240	■																		
4	Earth cable	8 737 604 245	■																		
5	Cable harness LV	8 737 604 241	■																		
6	Cable harness HV	8 737 604 242	■																		
7	Connector kit	8 737 604 244	■																		
8	Mains cable with Plug	8 737 604 254	■																		
9	Service cover ACU LOP-22	8 737 604 737	■																		
10	Fuse 5x20mm + Bracket	8 737 604 738	■																		
11	Pump cable	8 737 604 662	■																		
12	Strain relief (10x)	8 710 506 185 0	■																		
13	Code plug 25207 (NG)	8 737 605 739	■																		
14	Fuse 5x20mm Fast Acting (5x)	8 716 116 900	■																		
GC1200W 24 C 23												Control box								6	

Types of appliances

Appliance	Ordering no.	Country	Remarks
GC1200W 24 C NG	7 736 902 656	UA	



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany
www.bosch-homecomfort.com